

主辦



香港戲劇工程
HONG KONG THEATRE WORKS
北區大會堂場地伙伴
藝術總監 蔡錫昌

贊助



事事半途而廢嘅
小吳剛，流落月亮
返唔到屋企，
點算好？

Adventures
on the Moon

小吳剛 月亮 歷險記

北區大會堂演奏廳

24
/ 7

7:30
pm

25
/ 7

2:30
pm

7:30
pm

26
/ 7

2:30
pm

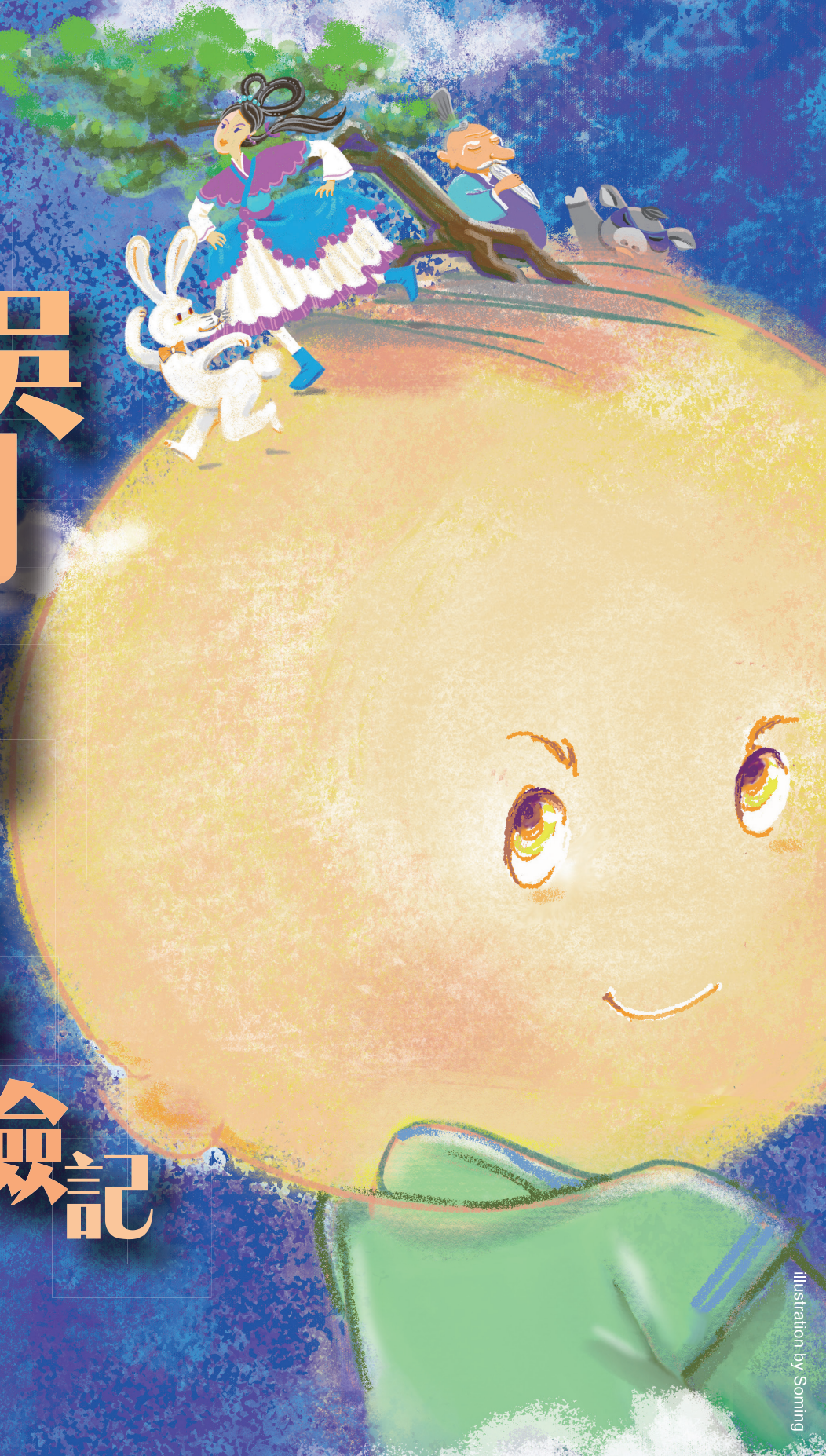


Illustration by Soring

適合3歲或以上觀眾

粵語演出 In Cantonese

香港戲劇工程有限公司於2008年成立，是一個從事舞台劇演出、教育、研發及交流等工作的非牟利機構。從2012年4月起，劇團成為康樂及文化事務署北區大會堂的場地伙伴，在北區推動社區劇場和戲劇教育，服務對象以青少年與長者為主，亦兼顧區內個別社群。香港戲劇工程的演出劇目採取經典與本地創作的雙軌方針。一直以來，香港戲劇工程的方針與表現日益獲得認同，更與社區不同單位建立密切聯繫，攜手推進北區的藝文事工。

香港戲劇工程

「兒童偶戲劇場」系列

香港戲劇工程十分注重戲劇教育工作，舉辦的「兒童偶戲劇場」選材遍及中外古今，目的旨在讓小朋友接受良好文化與道德的熏陶。

2018年

《小后羿射日去》

《木偶奇遇記》

《再見小王子》

《小后羿射日去》(新編)

2019年

《海洋拯救隊》

《再見小王子》(重演)



香港戲劇工程
九龍茶果嶺道前四山公立學校校址
電話: 2606 2989 電郵: info@hktws.com
網址: <https://www.hktws.com/>
Facebook: <https://www.facebook.com/hktheatreworks>
Instagram: https://www.instagram.com/hktws_ig

董事會

主席 : 余開堅
副主席 : 蘇麗明
名譽秘書 : 慕容玉蓮
名譽財務 : 伍秀儀
董事 : 周凡夫
胡美好
莫昭如
黃美娟
盧偉力

創辦人/ 藝術總監: 蔡錫昌

鳴謝

康樂及文化事務署

陳明朗先生

城市當代舞蹈團

《實習魔法師的生命練習題》

香港弦樂團

《弦點生命貝多芬》

香港話劇團

《父親》

香港演奏家管樂

《周年音樂會》

香港舞蹈團

《一水南天》

愛麗斯實驗劇場

《異例與法則》

Ponte Singers & Ponte Orchestra

《Ponte 成立十周年音樂會: 久·候》

(排名不分先後)

付梓匆匆，名單如有遺漏，謹此致歉。



HKTWS Web Site



facebook



instagram

故事簡介:

做事不專心的小吳剛星空奇遇，遊歷月亮不幸被困，要接受挑戰、遠離壞習慣，更要在無限的宇宙天地，衝破重重難關方可回家！

分場表

- 第一場 開場白**
- 第二場 吳剛學藝**
- 第三場 飛月**
- 第四場 救玉兔**
- 第五場 嫦娥現身**
- 第六場 鐵枝磨針**
- 第七場 長征**
- 第八場 迷路**
- 第九場 吳剛伐樹**
- 第十場 神仙現身**



製作團隊

編劇：馮健新

導演：梁遠光

演員：黃雋謙、郭偉豪、鄧艷蘭、
陳麗娜、鄺漢斌

木偶設計及製作：鄺漢斌

舞台美學：李衛民

音樂及音響設計：姜達雲

服裝設計：郭偉豪

影像設計：莫耀華

化妝顧問：Sun Studio

化妝及髮形設計：溫筱敏

平面設計/美術指導及插圖：蘇明子

平面設計：唐漢球

舞台監督：盧潔怡

執行舞台監督：朱國言

助理舞台監督：陳小恩

聯合監製：周芷珊、楊君樂

演出長約 1 小時15分鐘，不設中場休息，遲到觀眾需於適當時候方可進場。
如遇特殊情況，主辦機構保留更改節目及表演者的權利。
若您對這場演出有任何意見，請填妥問卷，並放進劇場入口處的收集箱。

各位觀眾：
為求令表演者及觀眾不致受到騷擾，請關掉手提電話、其他響鬧及發光的裝置。同時請勿在場內飲食或擅自攝影、錄音或錄影。多謝合作。



蔡錫昌

藝術總監

為導演、編劇和評論人，先後於1993年及2010年創辦新域劇團與香港戲劇工程，後者目前是康樂及文化事務署北區大會堂的場地伙伴，推行社區劇場。由蔡氏編、導的舞台作品逾50套。

導演方面，包括《哥本哈根》、《哈姆雷特》、《凱撒大帝》（香港首演）、《伊狄帕斯王》、《四季人》（香港首演）、《傻姑娘與怪老樹》、《我係香港人》和高行健的《山海經傳》（世界首演）等。編導方面，包括《深水埗李爾王》、《玫瑰情書》、《四川組曲》、《當波子蟹回來的時候》、《望春風》、《Sorry！估唔到係你》、《水滸》、《蠢SimplyCharles》、《三國》、《今晚救地球》及《鑄情—羅密歐與茱麗葉遇上牡丹亭》等。

社會服務方面，蔡氏是香港演藝學院戲劇學院顧問。由2000年至2004年，他出任香港藝術發展局委員。歷年來，他亦為康樂及文化事務署多個委員會的成員。於2011年，蔡氏獲頒行政長官嘉許狀，以表揚他在戲劇推廣領域上的貢獻。

藝術總監的話

孩子需要什麼的戲劇？

以前的兒童刊物大多冠以「益智」兩個字，足見對小朋友有益的刊物，都以開啟或增進智慧為基準。神話是人類文化的累積，童話是專為孩子而設的作品，都很具智慧。因此，香港戲劇工程的兒童偶劇的內容，一向都取材自這兩方面。

孩子單靠自己，未必能全然領略故事的含義。所以，父母要作若干的解釋工作。既是這樣，帶孩子進劇場便包含了親子的機緣，也是讓他們經歷社交禮儀的時候；這是獲得智慧以外的好處。至於神話、童話的內容，都會讓孩子學會什麼是美好、是對錯和愛。這是好的兒劇必須具備的條件。

《小吳剛月亮歷險記》就是這樣的一齣戲劇！

香港戲劇工程藝術總監
蔡錫昌





馮健新

編劇

80年代接觸舞台藝術，曾為沙青劇藝社及沙田話劇團成員，主要擔任編劇、導演及演員的工作。曾編寫電視劇、電影，多年來以編寫舞台劇為主。

編劇的話

《小吳剛月亮歷險記》改編自中國遠古神話，嘗試把吳剛、嫦娥及天宮月亮玉兔的故事重構並整合伸延。創作之時像與上述遠古神話的作者連結，行筆超越時空，沉醉在創作世界的星斗銀河，希望小朋友和大朋友喜歡。



梁遠光

導演

Walter 畢業於香港科技大學電腦系，其後前往新加坡修讀由已故國寶級戲劇家郭寶崑先生創立的「劇場訓練與研究課程」(Theatre Training and Research Program，現改名為Inter-cultural Theatre Institute)，並成為該課程首屆畢業生(跨文化劇場〔表演〕專業文憑)。

導演作品包括郭寶崑劇作《鄭和的後代》與《傻姑娘與怪老樹》、影話戲義工團《青春禁忌遊戲》、《小王子》、《動物農莊》、《仲夏夜之夢》、《小城風光》、編作劇《Track- 我們的小城故事》、《幸福在東鐵路上》、兒童偶戲《小后羿射日去》、《小后羿射日去》(新編)及《海洋拯救隊》。

Walter現為戲劇導師、聲音及溝通培訓師及自由身戲劇工作者。

導演的話

今次「小吳剛月亮歷險紀」的排練過程，就如小吳剛在月亮上的經歷一樣，充滿驚喜和發現。小吳剛和朋友的歷險經歷，使他由一個無耐性、怕辛苦和怕悶的小朋友，變成一個有堅持及不會半途而廢的人。希望看完小吳剛的故事後，大朋友小朋友都可以成為一個勇往直前的人。



黃雋謙

演員 飾演 吳剛

香港演藝學院畢業生，主修表演，活躍於舞台及電視電影。曾參與演出包括西九龍文化區管理局《Our Death Won't Hurt Anybody》(2018巴塞隆拿GREC Festival演出)，鄧樹榮戲劇工作室《馬克白》(2016香港藝術節及2017—2019歐洲，亞洲巡迴演出)，新光中國戲曲文化《小城風光》(2017)，香港話劇團《親愛的，胡雪巖》(2017)，香港戲劇工程《小后羿射日去》(2018)，香港電台《新獅子山下做地產》《快樂由心出發》，鮮浪潮2018《火》，電影《逆流大叔》等。



郭偉豪

服裝設計及演員 飾演 裁縫師傅、玉兔、生神仙

集演員、小丑、時裝設計及服裝設計於一身。

近年演出劇目：《海洋拯救隊》、《木偶奇遇記》、《小后羿射日去》、《小后羿射日去》(新編)、《三國》、《水滸》、《尋找快樂時代》、《莎士比亞》、《我要安樂死》、《豪華衣帽間》、《大成小士多》、《小街頭大明星》。Facebook: Edmond Kok



陳麗娜

演員 飾演 嫦娥、生神仙

於一次戲劇義工活動被導演梁遠光發掘成演員。

曾參與演出包括影畫戲CM-TEER《青春禁忌遊戲》及香港戲劇工程《小后羿射日去》、《小后羿射日去》(新編)及《海洋拯救隊》。



鄧艷蘭

演員 飾演 果園農夫、懶豬魔王

自小熱愛劇戲表演，現為自由身舞台工作者及戲劇導師。自2003年起，於中小學、社福機構及教會教授戲劇、講故事、領袖訓練及手工藝等課程。此外，近年亦極積參與各區公共圖書館的繪本專題故事劇場。

鄧氏曾於香港戲劇工程《木偶奇遇記》，新域劇團的演出包括2017-2018「經典之旅III—社會劇場」及2018—2019「經典之旅IV—新文學劇場」；明日藝術教育機構教授《親子故事創作工作坊》、《現代布袋偶課程》、《Let Play 2017暑期工作坊導師》。另外，參與戲劇演出包括《小星星教育劇場—劇場超級小幫手》、《繪本互動劇場「又窄又小的房間」、「天堂的問候」》、《故事劇場「香港地小故事」、「阿里巴巴與四十大盜」》。



鄺漢斌

木偶設計製作及演員 飾演 玫瑰貓貓頭鷹、生神仙

默劇表演者、木偶師、面具師、街頭表演者、雜耍藝人、演員。

《默言力量》藝術總監，曾跟隨澳洲影偶大師Richard Bradshaw藝作影子偶。

曾跟隨英國資深藝術家Paul McLaren及Sharon George 藝作巨型木偶及誇張服飾。

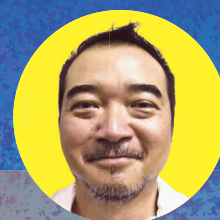
近期參與木偶製作及教學：香港話劇團 x 香港中樂團《八仙過海》；默言力量《Dream Catcher》(台北及高雄)、《拼貼2.0》；《渣打藝趣嘉年華》、香港戲劇工程《香港木偶戲劇節》、《小后羿射日去》、《木偶奇遇記》、《小后羿射日去》(新編)、《海洋拯救隊》。



李衛民

舞台美學

紐約大學舞台及電影製作設計系碩士，主修燈光及佈景設計。英國Association of Lighting Designers專業會員。自由身燈光及佈景設計師及技術製作顧問。早年肄業於生物遺傳工程，後偶而接觸舞台藝術，覺得劇場更具生命真諦，由此沉溺於無盡光影之間，作品不計其數。



莫耀華

影像設計

多媒體設計師，資深動畫導演，故事人



盧潔怡

舞台監督

自由身舞台工作者。「壹團和戲」創辦人之一，其後擔任劇團行政及財務經理一職。於12至14年加入Theatre Noir Foundation擔任擔任劇團行政及財務經理一職。

台：曾參與「壹團和戲」團內多個製作，其中包括「2006/07北區大會堂節目夥伴計劃」，策劃「2009-2012年度北區大會堂場地夥伴計劃」，舉辦多個舞台製作、話劇比賽街頭表演、藝術嘉年華及戲劇工作坊等。與多個藝術團體合作，主力藝術行政、監製、舞台監督及執行舞台監督等幕後工作，並參與多個藝團製作的舞台表演、學校巡迴表演、學校週年演出、舞蹈學校和商業活動的後台協助。



姜達雲

音樂及音響設計

自由身舞台工作者，從事舞台工作及音響設計二十年。2011至2015年於香港電視(HKTV)任職後期音響主任，統籌及製作多齣紀錄片及劇集之後期音響。現為文化同行成員、香港藝術發展局戲劇小組審批員、香港舞台劇獎評審、香港舞台技術及設計人員協會會員及香港專業戲劇人同盟會員。舞台劇音響設計作品眾多，兩度獲提名「香港舞台劇獎最佳音響設計」，並於2015年憑《第三波》獲得該獎項。近年作品包括：香港舞蹈團演戲家族《一水南天》、劇場空間《坂本龍馬的背叛！》、《熱門獅子球》、《謀殺啟事》；香港戲劇工程《詩聖杜甫》(錄像及音響統籌)；真証傳播《音樂劇·馬丁路德》；iStage《獨坐婚姻介紹所》及天星娛樂《風雲5D音樂劇》(音響效果設計)等。

Sun Studio

化妝顧問

資深化妝顧問



蘇明子

平面設計及插圖美術指導

香港理工大學設計學碩士。資深設計師及插圖師。現為新域劇團及香港戲劇工程董事局副主席。

溫筱敏

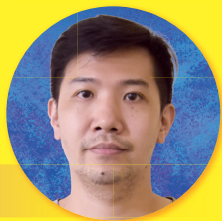
化妝及髮形設計

2008年開始加入自由身化妝行列，活躍於舞台化妝，曾參與各類舞台製作，包括歌劇、話劇、音樂劇、舞蹈表演等。參與演出包括《本色男女》、《雷雨對日出》、《百花亭贈劍》、《黃色小鴨》、《小城風光》、《三國》、《杜老誌》、《長恨歌》、《夕陽戰士》、《奪命證人》、《水滸嘍囉》(第27屆香港舞台劇最佳化妝造型提名)、《蝴蝶夫人》、《杜蘭朵》、《玻璃動物園》及《美麗與哀愁》等，近年並於香港、澳門及內地參與演出。

唐漢球

平面設計

資深美術設計師



朱圍言

執行舞台監督

曾修讀於團劇團及標劇場，現為自由身舞台工作者。



周芷珊

聯合監製

曾修讀香港演藝學院基礎文憑（舞台及製作藝術），現為香港戲劇工程的藝術行政人員。



陳小恩

助理舞台監督

主力後台工作，擔任舞台監督及執行舞台監督。

參與劇目包括戲子館品味劇團系列、音樂劇《8樓B6後》、新城劇團《小紅帽勇闖魔幻森林》、香港戲劇工程《詩聖杜甫》、《小后羿射日去》、《海洋拯救隊》、《三國》（首演及重演）、樹寧·現在式單位《有一個人》、劇道場《決單巖流島》、《我愛貓星人》（重演）、創典舞台《我們之間》（首演及重演）、楚城《大酒店有個荷里活》（首演及重演）等。



楊君樂

聯合監製

畢業於香港教育大學音樂教育系，現為新域劇團藝術行政人員。曾參與業餘樂團及修讀作曲編曲。喜愛音樂也同時喜愛藝術工作。

【精靈無敵三部曲】

唔好走開企定定喺度，心平氣和一呼一吸

唔好走開企定定喺度，定時工作定時休息

磨下磨下，你磨磨下就會成功架啦！

磨下磨下，你磨磨下就會成針！Woo!

唔好走開企定定喺度，心平氣和一呼一吸

唔好走開企定定喺度，定時工作定時休息

如你耐心 你做做下就會成功架啦

如你用心 你做做下就會成真